



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, LE
LUNDI 4 JUILLET 2022, À 20 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, JULY 4, 2022 AT 8 P.M.**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE MEETING

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. PROCÈS-VERBAUX

3. MINUTES

3.1. Ratification du procès-verbal de la séance
ordinaire tenue le 13 juin 2022 à 20 h

3.1. Approval of the Minutes of the Regular
Sitting held on June 13, 2022 at 8 p.m.

4. COMPTES PAYABLES

4. ACCOUNTS PAYABLE

5. RÉGLEMENTATION

5. BY-LAWS

Adoption

Adoption

5.1. Règlement no ENT-2022-57 intitulé :
Règlement concernant les ententes relatives
aux travaux municipaux

5.1. By-law No. AGR-2022-57 entitled :
By-law concerning municipal works
agreement

6. CONTRATS

6. CONTRACTS

Octroi

Awarding

6.1. Appel d'offres public T.P. 2022-29 :
Vérification et analyse des bornes
d'incendie et vannes d'isolement avec quatre
(4) options de renouvellement - Octroi

6.1. Public call for tenders T.P. 2022-29 :
Verification and analysis of fire hydrants
and isolation valves with four (4) renewal
options - Awarding

Renouvellement

Renewal

6.2. Appel d'offres public TRES 2020-01 :
Services professionnels d'expert en audit
comptable avec quatre (4) options de
renouvellement - Deuxième (2ème) option
de renouvellement

6.2. Public call for tenders TRES 2020-01 :
Professional services for an accounting
audit expert with four (4) renewal options
- Second (2nd) renewal option

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

7.1. Modification de servitude – Lot 6 436 111

7.1. Modification of servitude – Lot 6 436 111

7.2. Contributions financières additionnelles aux
organismes communautaires locaux pour
l'année 2022

7.2. Additional financial contribution to local
community groups for the year 2022

8. RESSOURCES HUMAINES

8. HUMAN RESOURCES

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

Dérogation mineure

Minor exemption

9.1. Dérogation mineure no 2022-05 : Lot 2 458 917 du Cadastre du Québec - Zone 106R - 50 rue Grace-Shantz

9.1. Minor exemption No. 2022-05 : Lot 2 458 917 of the Quebec Cadastre - Zone 106R - 50 Grace-Shantz Street

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

Site planning and architectural integration

9.2. PIIA Lot 1 994 086 du Cadastre du Québec - Zone 143R - 44 rue Rondeau

9.2. SPAIP Lot 1 994 086 of the Quebec Cadastre - Zone 143R - 44 Rondeau Street

9.3. PIIA Lot 2 459 753 du Cadastre du Québec - Zone 104R - 3 rue Lancelot

9.3. SPAIP Lot 2 459 753 of the Quebec Cadastre - Zone 104R - 3 Lancelot Street

9.4. PIIA Lot 6 044 935 du Cadastre du Québec - Zone 234C - 16904 route Transcanadienne

9.4. SPAIP Lot 6 044 935 of the Quebec Cadastre - Zone 234C - 16904 Trans-Canada Highway

9.5. PIIA Lot 1 991 756 du Cadastre du Québec - Zone 137R - 59 boulevard Kirkland

9.5. SPAIP Lot 1 991 756 of the Quebec Cadastre - Zone 137R - 59 Kirkland Boulevard

9.6. PIIA Lots 6 480 539 et 6 480 540 (PC-39756) du Cadastre du Québec - Zones 164R, 165R et UM-102 (Opération cadastrale de lots vacants)

9.6. SPAIP Lots 6 480 539 and 6 480 540 (PC-39756) of the Quebec Cadastre - Zones 164R, 165R and UM-102 (Cadastral operation of vacant lots)

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

11. ENVIRONNEMENT

11. ENVIRONMENT

12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

12. AGGLOMERATION BUSINESS

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 16 juin 2022

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on June 16, 2022

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

13. GOVERNMENT BUSINESS

14. RÉOLUTIONS D'APPUI

14. SUPPORT RESOLUTIONS

15. CORRESPONDANCE

15. CORRESPONDENCE

16. AFFAIRES NOUVELLES

16. NEW BUSINESS

17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

17. PUBLIC QUESTION PERIOD

18. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

18. ADJOURNMENT OF THE MEETING

M^e Annie Riendeau
Greffière/Town Clerk
Le 30 juin 2022/June 30, 2022